

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1966)

Heft: 1495

Nachruf: Robert Brand †

Autor: Bonjour, J.W.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

ARNOLD C. STAHELIN †

Yet another well-known personality in the Swiss Colony has departed from us. As briefly reported in the last issue, Arnold Charles Stahelin passed away on 7th February at the age of 74, after a short illness.

Arnold Stahelin was born on 20th November 1891 in Zurich. After attending schools in Zurich and Basle, he served a commercial apprenticeship with Seidenweberei Rüti, followed by an appointment with the textile firm of Baumann Aelter. He first came to this country early in 1914, but returned to Switzerland at the outbreak of the first world war to fulfil his military duties. He married Miss Kathleen Clerk in 1919. Two sons, John and Charles, were born in Switzerland. During a stay with Ducharne & Cie, a leading firm of silk manufacturers in Lyons, he acquainted himself with the weaving process. After a period of employment with Stünzi Silks in Horgen, he came back to this country in 1923 as manager of the London Office of Ducharne & Cie, becoming its Managing Director on the formation of a Limited Company, until his retirement in 1962.

During these years Arnold Stahelin played a leading role in the activities of the Swiss Mercantile Society and the College. He was President of the S.M.S. from 1925 to 1928 and was closely connected with the formation of the Society into a Company Limited by Guarantee. In recognition of his outstanding services, he was made an Honorary Member of the Society and also of the Central Society in Switzerland. He was keenly interested in Freemasonry where he held a high rank. He was endowed with a great sense of humour, and his wise counsel and advice, always given freely and to the point, were sought in all matters of importance.

A congregation of well over one hundred gathered at the South London Crematorium to pay a last tribute to our departed friend. Amongst them were representatives of the Embassy and several societies.

We extend our sincere sympathy to his wife and family in their bereavement.

Farewell, dear Arnold, you will be sadly missed, and your memory will always be treasured.

R.C.

ROBERT BRAND †

I have just heard with deep regret of the death of Mr. Robert Brand-Bruder of 15 Wiesenstrasse, Langenthal. He died from a heart attack on the 29th of January, at the age of 67.

Robert Brand arrived in England in 1920 and joined the staff of the *Banque Belge pour l'Etranger* in London. He worked there until his departure to Switzerland for reasons of health in 1928. In 1924 he married Miss Nelly Bruder in London.

Until two years ago, he occupied an important position with the Schweiz. Lebensversicherungs & Rentenanstalt.

Mr. Brand became a member of the London Section of the Swiss Mercantile Society in June 1921, and he occupied the post of Hon. Treasurer from 1924 to 1928. In 1963 he came over to London as a member of the Swiss Delegation to the 75th Anniversary of the S.M.S., and he took part in most of the social functions which took place in this connection. He was also a member of the Swiss Orchestral Society.

"Robby" as he was known, was a gay and very loyal friend, and I am sure that all those who knew him in this country will join me in expressing our most sincere sympathy to his widow and family.

J. W. Bonjour.

* * *

OBITUARY

We announce with deep regret the death of three more of our readers. **Mrs. Ida Kupli** of 91 Hendon Lane, London N.3, passed away on 11th January.

Mr. Frederick W. Lichtensteiger, of Can Sol, Calle Francisco Vidal 223, Palma de Mallorca, Spain, died on 31st January. Mr. Lichtensteiger lived in England from 1912 to 1939. The funeral, cremation and interment took place in Basle.

Mr. Leon Duffey, of 1 Dumbleton Avenue, Leicester, passed away on 9th February.

We extend our heartfelt sympathy to the family of Mrs. Kupli, to Mrs. Lichtensteiger and her three sons, as well as to Mrs. Duffey and her family.

Telephone: BIS 0301

TELEX 21859

Telegrams: EXPED LONDON EC2

SPEDEX SHIPPING LTD.

INTERNATIONAL SHIPPING AND FORWARDING AGENTS

166 BISHOPSGATE, LONDON, E.C.2.

International Road Haulage, Packing, Warehousing, Forwarding, Insurance and Customs Specialists

**Regular Direct Road Trailer Groupage Service
From Switzerland to U.K. and vice versa**

(with our own trailers, from 100kg. upwards)

LOW PACKING CHARGES, LESS HANDLING AS NO TRANSHIPMENT ON ROUTE

Swiss agents: CARGO AG., MILITÄRSTR 109, ZÜRICH AND SPALENRING 149, BASLE